

## Frühstücksei Woche 16: Handelssprache Deutsch

### Antwortblatt



(c) ambassade / fotograaf: Ralph Pache

Erst kürzlich besuchten König Willem-Alexander und Königin Maxima zusammen mit einer Handelsdelegation das wohlhabende Bundesland Bayern. Am 21. April kommt Bundeskanzlerin Angela Merkel mit vielen ihrer Ministern in die Niederlande. Für die Wirtschaft sind gute Beziehungen sehr wichtig, genauso wie gute Sprachkenntnisse.

### 1. Deutsch-niederländische Handelsbeziehungen

Der niederländische Handel mit Deutschland blüht. Das Handelsvolumen beider Länder betrug letztes Jahr 168 Milliarden Euro. Ein Viertel des niederländischen Exports geht nach Deutschland. Deutschland ist damit der mit Abstand wichtigste Handelspartner der Niederlande.

Was wisst ihr über niederländisch-deutsche Wirtschaftsbeziehungen?

- Welche niederländischen Produkte werden viel nach Deutschland exportiert?

*Chemische Produkte, Milchprodukte und andere Lebensmittel wie Gemüse und Obst*

- Welche der folgenden Unternehmen sind deutsch, welche niederländisch?

Haribo - *deutsch*

DAF - *niederländisch*

Siemens - *deutsch*

Philips - *niederländisch*

Volkswagen - *deutsch*

Heineken - *niederländisch*

Aldi - *deutsch*

Hugo Boss - *deutsch*

BMW- *deutsch*

Adidas - *deutsch*

Unilever - *niederländisch*

C&A - *deutsch*

Schaut euch den Film vom Besuch des Königspaares an.

<http://www.br.de/mediathek/video/sendungen/nachrichten/koenig-willem-alexander-muenchen-100.html>

- In welcher Sprache hält König Willem-Alexander seine Rede?

Willem-Alexander spricht Deutsch.

- Welche Ziele hat sein Besuch?

König Willem-Alexander und der bayerische Ministerpräsident sprechen sich dafür aus, in den schwierigen Zeiten der Flüchtlingskrise politisch enger zusammenzurücken.

Andere Ziele des Besuchs sind Zusammenarbeit in der Forschung, Entwicklung und Wirtschaft.

## 2. Handelssprache Deutsch

Für blühende wirtschaftliche Beziehungen sind Kommunikation und gute Verständigung wichtig. Bei internationalen Geschäftstreffen wird meistens Englisch gesprochen. Bei deutsch-niederländischen Verhandlungen ist aber öfters Deutsch Geschäftssprache. Unternehmer, die Deutsch sprechen, sind ihren Kollegen gegenüber im Vorteil. Auch für die Wirtschaft gilt also: Englisch ist ein Muss, Deutsch ein Plus.

- Was bedeuten die folgenden wirtschaftlichen Begriffe?

die Wirtschaft - *economie*

einen Vertrag unterschreiben – *een contract tekenen*

das Unternehmen – *het bedrijf*

das Geschäft – *een deal*

der Verkauf – *de verkoop*

das Handelsabkommen – *het handelsverdrag*

der/die MitarbeiterIn – *de medewerk(st)er*

ein Kredit aufnehmen – *een krediet nemen*

## 3. Der Tag der deutschen Sprache

Angela Merkel trifft zufälligerweise genau am Tag der deutschen Sprache mit ihren Ministern in den Niederlanden ein. An vielen niederländischen Schulen wird an diesem Tag aktiv auf die Bedeutung der deutschen Sprache hingewiesen.

- Deutsch ist wichtig als Handelssprache. Aus welchen weiteren Gründen ist es schön und hilfreich, die deutsche Sprache zu kennen?

Für weitere Gründe, schaut auf: <http://machmit.nl/web/daarom-duits/scholieren/> oder seht euch den Film auf <http://machmit.nl/web/redenen-om-duits-te-leren/> an.

- Was macht eure Schule am Tag der deutschen Sprache?

*Eigene Antworten der Schüler*

- Sammelt Ideen für tolle Aktivitäten, die man am Tag der deutschen Sprache machen könnte. Für Inspiration könnt ihr euch die Aktivitäten an anderen Schulen anschauen.

( <http://machmit.nl/web/acties-2016/> )

*Eigene Ideen der Schüler*